

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

Indhold

I Meddelelser

Kommission

ECU — Europæisk regningsenhed 1

II Forberedende retsakter

Kommission

Forslag til Rådets direktiv om samordning af de administrativt eller ved lov fattede bestemmelser for forsikringsaftaler 2

III Oplysninger

Råd

Meddelelse 7

Meddelelse om afholdelse af almindelig udvælgelsesprøve Rådet/B/181 (Assister m/k) 10

Meddelelse om afholdelse af almindelig udvælgelsesprøve Rådet/B/186 (Assistent — sygeplejerske m/k) 12

Meddelelse om afholdelse af almindelig udvælgelsesprøve Rådet/B/187 (Assister m/k) 13

Meddelelse om afholdelse af almindelig udvælgelsesprøve Rådet/B/189 (Assister m/k) 15

I

(Meddelelser)

KOMMISSION

ECU ⁽¹⁾ — EUROPÆISK REGNINGSENHED ⁽²⁾

27. juli 1979

Værdien i national valuta af én enhed:

Belgisk og luxembourgsk franc	40,6669	Schweizerfranc	2,29400
Tysk mark	2,53981	Spansk peseta	92,5280
Nederlandsk gylden	2,79274	Svensk krone	5,84637
Pund sterling	0,601615	Norsk krone	7,00838
Dansk krone	7,29609	Canadisk dollar	1,63254
Fransk franc	5,91271	Portugisisk escudo	67,7375
Italiensk lire	1140,71	Østrigsk schilling	18,6453
Irsk pund	0,675036	Finmark	5,32891
US-dollar	1,39665	Yen	300,419
		Græsk drachme	51,6180

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriverskald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles;
- angiv eget kendeord;
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for regningsenheden over fjernskriveren;
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

(¹) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1).

(²) — Rådets afgørelse 75/250/EØF af 21. april 1975 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 104 af 24. 4. 1975).

— Kommissionens beslutning nr. 3289/75/EKSF af 18. december 1975 (EFT nr. L 327 af 19. 12. 1975).

— Beslutninger truffet af Den europæiske Investeringsbanks styrelsesråd den 18. marts 1975 og den 30. december 1977.

— Finansforordningen af 21. december 1977 vedrørende De europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977).

lige budget (EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977).

lige budget (EFT nr. L 356 af 31. 12. 1977).

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSION

Forslag til Rådets direktiv om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser for forsikringsaftaler*(Forelagt Rådet af Kommissionen den 10. juli 1979)*

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 57, stk. 2 og 66,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af traktaten er enhver forskelsbehandling i forbindelse med udveksling af tjenesteydelser forbudt fra og med overgangsperiodens udløb, når sådan forskelsbehandling beror på det forhold, at en virksomhed ikke er etableret i den medlemsstat, hvor ydelsen præsteres. Dette forbud gælder for tjenesteydelser, der præsteres af en hvilken som helst virksomhed inden for Fællesskabet, hvad enten der er tale om virksomhedens hovedsæde eller et af dens agenturer eller filialer;

Rådets andet direktiv .../.../EØF af ... om samordning af de administrativt og ved lov fastsatte bestemmelser vedrørende anden direkte forsikringsvirksomhed end livsforsikring samt bestemmelser, der kan lette den fri udveksling af tjenesteydelser, indrømmer parterne ret til at frit at vælge den lov, der skal finde anvendelse på forsikringsaftalen, dels med hensyn til transportforsikring, hvilket navnlig begrundes i, at disse i vid udstrækning har international karakter, og dels med hensyn til visse risici, for hvilke der er fast-

lagt nærmere kriterier, og hvor man erkender, at der er et mindre behov for beskyttelse af forsikringstageren;

ved dette direktiv bestemmes det imidlertid, at indtil en senere samordning af de nationale bestemmelser om forsikringsaftaler finder sted, er det i princippet stadigvæk den gældende lovgivning i den stat, hvor risikoen består, som finder anvendelse. Som følge af denne samordning, hvorved der dels indføres en vis ligevægt mellem forsikringsselskabernes interesser og dels en beskyttelse af forsikringstageren og den sikrede, kan reglen om frit lovvalg udvides, hvilket således vil bidrage til at lette den fri udveksling af tjenesteydelser;

det er forekommet hensigtsmæssigt ikke at medtage sø-, luftfarts- og transportforsikring under direktivets anvendelsesområde på grund af deres i vid udstrækning internationale karakter og den frihed, parterne traditionelt har ved indgåelsen af sådanne aftaler; kredit- og kautionsforsikringsbrancherne er af en sådan beskaffenhed, at det med forbehold af en senere samordning ikke forekommer hensigtsmæssigt at anvende dette direktivs bestemmelser i deres øjeblikkelige form herpå;

blandt de grundlæggende problemer, som opstår i forbindelse med lovgivningen vedrørende forsikringsaftaler, kan nævnes følgerne, dels af forsikringsselskabets adfærd ved indgåelsen af aftalen og i aftalens løbetid, for så vidt angår anmeldelse af risiko og skade, dels dets holdning over for de foranstaltninger, der skal træffes i tilfælde af skade;

endvidere bør der fastlægges regler for visse generelle spørgsmål, herunder navnlig om, hvorvidt der kun ydes dækning, såfremt præmien er betalt, om aftalens

løbetid og om den sikredes retsstilling, når han ikke er identisk med forsikringstageren;

medlemsstaterne har ikke med hensyn til de forhold, der er reguleret ved dette direktiv, beføjelse til at fastsætte andre bestemmelser, medmindre dette har særlig hjemmel i direktivet. I modsat fald ville de ved dette direktiv forfulgte mål kunne forfejles. Til gengæld er der intet til hinder for, at parterne fraviger de bestemmelser, der er truffet i medfør af direktivet, for så vidt sådanne undtagelsesbestemmelser er til fordel for forsikringstageren, den sikrede eller tredjemand —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Formålet med dette direktiv er at samordne de administrativt eller ved lov fastsatte grundlæggende bestemmelser for forsikringsaftaler henhørende under en af de brancher, der er nævnt under punkt A i bilaget til direktiv 73/239/EØF af 24. juli 1973 om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om adgang til udøvelse af direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring⁽¹⁾ med undtagelse af de brancher, der er klassificeret under nr. 4 (kaskoforsikring for jernbanekøretøjer), 5 (kaskoforsikring for luftfartøjer), 6 (kaskoforsikring for fartøjer til sejlads på have, indsøer og floder), 7 (godstransport), 11 (ansvarsforsikring for luftfartøjer), 12 (ansvarsforsikringer for fartøjer til sejlads på have, indsøer og floder), 14 (kredit) og 15 (kaution).

Artikel 2

1. Ved indgåelse af en forsikringsaftale udstedes der til forsikringstageren et dokument, som skal indeholde følgende oplysninger:

- a) de kontraherende parter navn og bopæl eller hjemsted,
- b) forsikringsobjektet og en beskrivelse af de dækkede risici,
- c) forsikringssummen eller beregningsmetoden herfor,
- d) præmie- eller bidragsbeløbet eller beregningsmetoden herfor,
- e) præmiernes eller bidragenenes forfaldsdag,
- f) aftalens løbetid, det tidspunkt, hvor selskabets ansvar indtræder og ophører, og i givet fald, om der er tale om siltende forlængelse.

⁽¹⁾ EFT nr. L 228 af 16. 8. 1973, s. 3.

2. Forsikringstageren har, indtil dette dokument udstedes, krav på snarest at få et dokument, som kan tjene som bevis for, at en forsikringsaftale foreligger, og som indeholder de i stk. 1, litra a), b) og c) nævnte oplysninger.

3. Såfremt der efter indgåelsen af en aftale foretages ændringer i de i stk. 1, litra a) til f), angivne oplysninger, skal forsikringsselskabet til forsikringstageren fremsende et dokument, som indeholder disse ændringer.

4. Såfremt forsikringen dækker midlertidigt, modtager forsikringstageren et dokument som bevis for, at denne dækning faktisk er givet, og hvori der samtidig som et minimum angives de i stk. 1, litra a), b), c) og f), nævnte oplysninger.

5. De dokumenter, der er nævnt i de foregående stykker, har kun værdi som bevisdokumentation.

6. Aftalen affattes på sproget i den medlemsstat, hvis lovgivning er gældende.

Forsikringstageren kan imidlertid som forudgående betingelse for indgåelse af aftalen kræve, at alle dokumentationer vedrørende indgåelse, ændring og gennemførelse af forsikringsaftalen affattes på sproget på hans sædvanlige bopæl, for så vidt dette er et af Fællesskabets officielle sprog.

7. I medlemsstaternes lovgivning kan der gøres undtagelser fra reglerne i denne artikel for kortvarige forsikringer og ihændehaverpolicer, idet der tillades en forenklet form.

Artikel 3

1. Forsikringstageren skal ved indgåelse af aftalen give forsikringsselskabet oplysning om alle af ham kendte forhold, som må antages at have betydning for forsikringsselskabets bedømmelse af risiko og spørgsmålet om overtagelse af risikodækninger. Forsikringstageren har ikke pligt til at oplyse selskabet om forhold, som allerede er selskabet bekendt, eller som er almindeligt kendte. Alle forhold, hvorom forsikringsselskabet skriftligt har stillet præcise spørgsmål, antages at have betydning for bedømmelsen af risikoen og på spørgsmålet om overtagelse af risikodækningen, medmindre andet bevises.

2. a. Såfremt en under indgåelsen af aftalen af de to parter ukendt omstændighed bliver kendt, eller såfremt forsikringstageren har tilsidesat de i stk. 1 nævnte forpligtelser, kan selskabet med to måneders varsel at regne fra den dag, hvor sel-

skabet fik sådant kendskab, foreslå aftalen ændret.

b. 1) Forsikringstageren kan inden 15 dage efter modtagelsen acceptere eller afvise ændringsforslaget. Såfremt forsikringstageren ved denne frists udløb har afvist forslaget eller forholdt sig passiv, kan selskabet inden for de følgende otte dage opsiges forsikringen med 15 dages varsel.

2) Såfremt forsikringen opsiges, skal selskabet til forsikringstageren tilbagebetale den del af præmien, som vedrører den udækkede periode.

3) Dersom der indtræder en skade på et tidspunkt, hvor forsikringen endnu ikke er ændret, eller opsigelsen endnu ikke har fået retsvirkning, skal selskabet betale den aftalte ydelse.

3. Såfremt forsikringstageren har tilsidesat de i stk. 1 nævnte forpligtelser, og dette kan lægges ham til last, kan forsikringsselskabet opsiges forsikringen eller foreslå den ændret.

a) Forsikringsselskabet skal inden to måneder efter det tidspunkt, hvor det blev bekendt med dette forhold, enten opsiges forsikringen eller foreslå den ændret. Opsigelsen får først retsvirkning ved udløbet af en frist på 15 dage at regne fra datoen for meddelelsen af opsigelsen på forsikringstagerens senest kendte bopæl.

Såfremt selskabet har foreslået forsikringen ændret, kan forsikringstageren inden for en frist på 15 dage fra modtagelsen acceptere eller afvise ændringsforslaget. Såfremt forsikringstageren har afvist forslaget eller forholdt sig passiv, kan selskabet inden for de følgende otte dage opsiges kontrakten med 15 dages varsel.

b) Såfremt forsikringen opsiges, skal selskabet til forsikringstageren tilbagebetale den del af præmien, der vedrører den udækkede periode.

c) Dersom der indtræder en skade på et tidspunkt, hvor forsikringen endnu ikke er ændret, eller opsigelsen endnu ikke har fået retsvirkning, skal selskabet betale en ydelse, svarende til forholdet mellem den betalte præmie og den præmie, der

burde være betalt, såfremt forsikringstageren havde givet rigtige oplysninger om risikoen.

4. Dersom forsikringstageren med forsæt til at besvige forsikringsselskabet har tilsidesat de i stk. 1 nævnte forpligtelser, kan selskabet opsiges forsikringen.

a) Forsikringsselskabet skal med henblik herpå træffe de fornødne foranstaltninger inden to måneder efter det tidspunkt, hvor det blev bekendt med dette forhold.

b) Alle indbetalte præmier tilligemed forfaldne præmier tilfalder forsikringsselskabet som erstatning.

c) Selskabet har ikke pligt til at betale en ydelse i tilfælde af skade.

5. I de i stk. 3 og 4 nævnte tilfælde påhviler det forsikringsselskabet at føre bevis for, at forsikringstageren har optrådt svigagtigt eller på en måde, der kan lægges ham til last.

Artikel 4

1. Forsikringstageren skal efter forsikringsaftalens indgåelse underrette forsikringsselskabet om sådanne nye eller ændrede omstændigheder, der i henhold til policen skal meddeles selskabet.

En sådan underretning skal ske, så snart fareforøgelsen er indtrådt, og når fareforøgelsen er sket med forsikringstagerens vilje; i modsat fald skal underretning ske, så snart forsikringstageren er kommet til kendskab om fareforøgelsen.

2. Forsikringsselskabet kan inden to måneder at regne fra det tidspunkt, hvor det har fået oplysning om fareforøgelsen, foreslå en ændring af aftalen i henhold til proceduren i artikel 3, stk. 2 b).

3. Har forsikringstageren tilsidesat den i stk. 1 nævnte forpligtelse, vil manglende underretning ikke medføre nogen sanktion, såfremt der er tale om nye eller ændrede omstændigheder af en sådan art, at selskabets risiko ikke herved forøges mærkbart og varigt og ikke giver anledning til præmieforhøjelse.

4. Såfremt forsikringstageren ikke har opfyldt den i stk. 1 nævnte forpligtelse, kan forsikringsselskabet inden to måneder at regne fra det tidspunkt, hvor det får kendskab hertil, foreslå en ændring af aftalen i henhold til proceduren i artikel 3, stk. 2, litra b).

5. Såfremt forsikringstageren ikke har opfyldt den i stk. 1 nævnte forpligtelse, og såfremt det kan lægges ham til last, finder artikel 3, stk. 3, anvendelse.

6. Har forsikringstageren svigagtigt tilsidesat den i stk. 1 nævnte forpligtelse, kan forsikringsselskabet opsige forsikringen.

- a) Forsikringsselskabet skal med henblik herpå træffe de fornødne foranstaltninger inden to måneder efter det tidspunkt, hvor det blev bekendt med dette forhold.
- b) Alle indbetalte præmier tilligemed forfaldne præmier tilfalder forsikringsselskabet som erstatning.
- c) Forsikringsselskabet er fri for ethvert ansvar, såfremt der efter den indtrådte fareforøgelse sker en skade.

7. I de i stk. 5 og 6 nævnte tilfælde påhviler det forsikringsselskabet at føre bevis for, at forsikringstageren har optrådt svigagtigt eller på anden måde uhelderligt.

Artikel 5

Ethvert beløb, der efter reglerne i artikel 3 og 4 er udbetalt med urette, skal tilbagebetales.

Artikel 6

Såfremt der i forsikringsaftalens løbetid sker en mærkbar og varig fareforringelse som følge af andre omstændigheder end dem, der er dækket af aftalen, og såfremt de er af et sådant omfang, at præmien bør nedsættes, har forsikringstageren ret til skadesløs at opsige aftalen, dersom forsikringsselskabet ikke indvilger i at nedsætte præmien tilsvarende.

Retten til opsigelse indtræder på det tidspunkt, hvor selskabet afslår en sådan nedsættelse, eller såfremt selskabet forholder sig passivt ved udløbet af en frist på 15 dage at regne fra det tidspunkt, hvor forsikringstageren fremsatte sin begæring.

Såfremt forsikringen opsiges, skal selskabet til forsikringstageren tilbagebetale den del af præmien, som vedrører den udækkede periode, med fradrag af administrationsomkostninger.

Artikel 7

Manglende betaling af en præmie eller en forfalden præmierate medfører først sanktioner efter udløbet af

en betalingsfrist på mindst 15 dage at regne fra den dato, hvor forsikringstageren efter forfaldstid har fået skriftlig meddelelse om disse sanktioner.

Denne bestemmelse finder ikke anvendelse i tilfælde af manglende betaling af den første præmie eller af en engangspræmie for en årlig aftale, såfremt præmiens betaling i henhold til den pågældende forsikringsaftale eller loven er en forudsætning for forsikringens ikrafttræden.

Artikel 8

1. Såfremt der indtræder en skade, skal forsikringstageren træffe enhver rimelig foranstaltning med henblik på at afværge eller begrænse følgerne heraf. Som rimelig foranstaltning betragtes bl.a. forskrifter, som selskabet har givet, eller opfyldelse af særlige bestemmelser, som aftalen indeholder på dette punkt.

2. Omkostninger, som forsikringstageren måtte pådrage sig i forbindelse med udførelsen af den i stk. 1 nævnte pligt, dækkes af forsikringsselskabet.

3. Skal forsikringsselskabet ifølge forsikringsaftalen alene betale en del af skaden, har det kun pligt til at tilbagebetale en forholdsmæssig andel af de i foranstående stykke nævnte omkostninger, medmindre forsikringstageren har handlet efter forsikringsselskabets forskrifter.

4. Dersom forsikringstageren ikke overholder den i stk. 1 fastsatte bestemmelse, og dette kan lægges ham til last, kan forsikringsselskabet kræve erstatning for det tab, det herved har lidt.

5. Dersom forsikringsselskabet kan bevise, at forsikringstageren har tilsidesat den i stk. 1 nævnte forpligtelse med forsæt til at pådrage selskabet tab eller besvige det, skal forsikringsselskabet ikke svare for skaden.

Artikel 9

1. Såfremt der indtræder en skade, skal forsikringstageren anmelde dette til forsikringsselskabet på de betingelser og inden for den frist, der er fastsat i policen. Fristen skal være rimelig. For visse forsikringsbrancher kan denne frist fastsættes i henhold til de nationale lovgivninger.

2. Forsikringsselskabet kan af forsikringstageren kræve alle fornødne oplysninger og bevisligheder vedrørende de nærmere omstændigheder ved og følgerne af skaden.

3. Dersom forsikringstageren ikke overholder de i stk. 1 og stk. 2 fastsatte bestemmelser, og dette kan lægges ham til last, kan forsikringsselskabet kræve erstatning for det tab, det herved har lidt.

4. Dersom forsikringsselskabet kan bevise, at forsikringstageren har tilsidesat en af de i stk. 1 og stk. 2 nævnte forpligtelser med forsæt til at pådrage selskabet tab eller besvige dette, skal forsikringsselskabet ikke svare for skaden.

Artikel 10

1. De nærmere vilkår og betingelser, under hvilke forsikringen kan ophæves eller opsiges, skal anføres i forsikringsaftalen enten direkte eller ved henvisning til loven.

2. Opsigelse uden opsigelsesfrist kan kun ske, såfremt en af parterne har forsømt en af sine forpligtelser med forsæt til at besvige den anden part. I henhold til de nationale lovgivninger kan der ligeledes indrømmes forsikringstageren ret til at opsiges aftalen uden varsel i andre tilfælde.

3. Udover de i stk. 2 nævnte tilfælde

a) får opsigelse før tiden fra forsikringstagerens eller forsikringsselskabets side først virkning efter en frist på 15 dage at regne fra henholdsvis tidspunktet for meddelelsen af opsigelsen til forsikringsselskabet eller på forsikringstagerens senest kendte bopæl;

b) sker stiltiende forlængelse, såfremt der i aftalen fastsættes en sådan, hver gang for en periode på højst ét år, medmindre en af parterne senest to måneder før udløbet af den løbende forsikringsperiode opsiges aftalen;

c) kan forsikringstageren, såfremt aftalens løbetid overstiger tre år, opsiges den ved udløbet af det tredje år eller herefter hvert år med et varsel på mindst to måneder;

d) kan der i de nationale lovgivninger som afvigelse fra litra a) og b) for sygeforsikringsbranchen og

for enhver aftale, for hvilken der gælder lignende bestemmelser som for livsforsikring, fastsættes bestemmelser, der udelukker muligheden for forsikringsselskabet for at opsiges aftalen.

Artikel 11

Såfremt den forsikrede er en anden end forsikringstageren, har han over for forsikringsselskabet de rettigheder, som forsikringstageren indrømmes i henhold til artikel 8, stk. 2. Han sidestilles med forsikringstageren ved anvendelsen af artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 1, artikel 8, stk. 1, og artikel 9, stk. 1 og 2, med hensyn til de forpligtelser, der er nævnt i disse artikler, såfremt han har kendskab til aftalen, og han har mulighed for at opfylde disse forpligtelser.

Artikel 12

De kontraherende parter kan til fordel for forsikringstageren, den sikrede eller skadelidte tredjemand fravige de bestemmelser, der er fastsat i medfør af dette direktiv.

Artikel 13

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme dette direktiv inden for en frist på atten måneder fra dets meddelelse. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 14

Efter meddelelsen af dette direktiv drager medlemsstaterne omsorg for, at Kommissionen underrettes om ethvert forslag til administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser, som de påtænker at udstede, i så god tid, at Kommissionen kan fremsætte sine bemærkninger dertil. De underretter ligeledes de øvrige medlemsstater.

Artikel 15

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

III

(Oplysninger)

RÅD

MEDDELELSE

BESTEMMELSER VEDRØRENDE AFHOLDELSE AF ALMINDELIGE
UDVÆLGELSESPRØVER

Forud for de almindelige udvælgelsesprøver, der afholdes med henblik på ansættelse af tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber, offentliggøres der i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, i overensstemmelse med bestemmelserne i Vedtægten for Tjenestemænd, meddelelser om afholdelse af udvælgelsesprøver. Udvalgteprøverne kan dels afholdes med henblik på besættelse af et vist antal ledige stillinger og dels med henblik på oprettelse af en ansættelsesreserve.

I. Almindelige betingelser

For at kunne udnævnes til tjenestemand i en af De europæiske Fællesskabers institutioner må ansøgeren opfylde følgende betingelser i Vedtægten for Tjenestemænd:

1. Vedkommende må være statsborger i en af Fællesskabernes medlemsstater ⁽¹⁾ og ikke dér være frataget sine borgerlige rettigheder. Med hensyn til nationaliteten er undtagelser dog mulige.
2. Vedkommende må have opfyldt sine forpligtelser i henhold til de for ham gældende love om værnepligt.
3. Vedkommende må opfylde de vandelskrav, der stilles for udøvelse af det pågældende hverv.
4. Vedkommende må have bestået en udvælgelsesprøve.
5. Vedkommende må opfylde de for hans hverv nødvendige fysiske krav.

(¹) Medlemsstaterne er:

- Belgien,
- Danmark,
- Forbundsrepublikken Tyskland,
- Frankrig,
- Irland,
- Italien,
- Luxembourg,
- Nederlandene,
- Det forenede kongerige Storbritannien og Nordirland.

6. Vedkommende må have indgående kundskaber i et af Fællesskabernes officielle sprog ⁽¹⁾ og tilfredsstillende kundskaber i et andet af Fællesskabernes officielle sprog i det omfang, dette er nødvendigt for hans hverv.

II. Fremgangsmåde

1. Ved indsendelse af ansøgning skal ansøgeren anvende det i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* indføjede ansøgningsskema. Dette ansøgningsskema skal udfyldes på en læselig måde, enten på skrivemaskine, eller, hvis det udfyldes i hånden, med blok-bogstaver. Alle rubrikkerne skal udfyldes under iagttagelse af de i formularen anførte vejledninger. Ansøgerne skal tydeligt angive nummeret for udvælgelsesprøven (side 1) og underskrive den på sidste side anførte erklæring.

Kun de ansøgninger, der indsendes til en bestemt udvælgelsesprøve, kan antages. Tidligere indgivne ansøgninger kan ikke tages i betragtning. På samme måde kan ansøgere ikke henvise til tidligere indgivne dokumenter.

Nødvendig dokumentation (eksamensbeviser, arbejdsattester osv.) kan sendes særskilt (fotokopier). Generalsekretariatet kan kræve supplerende dokumenter og oplysninger.

2. Til hver udvælgelsesprøve nedsættes en udvælgelseskomité bestående af en formand og et eller flere medlemmer, der udpeges af ansættelsesmyndigheden og personaleudvalget.
3. Ansættelsesmyndigheden fastlægger listen over ansøgere, som opfylder de betingelser, der er nævnt under afdeling I, stk. 1, 2 og 3 ovenfor, og overgiver denne til udvælgelseskomiteen sammen med ansøgningspapirerne.
4. Listen over ansøgere, som opfylder de betingelser, der er fastsat i meddelelsen om afholdelse af udvælgelsesprøve, fastlægges af udvælgelseskomiteen efter gennemgang af ansøgningspapirerne.

Såfremt udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af aflæggelse af prøver, har alle ansøgere, der er opført på denne liste, adgang til prøverne.

Såfremt udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af kvalifikationsbeviser, gennemgår udvælgelseskomiteen, efter at have fastsat kriterierne for sin bedømmelse af disse, kvalifikationsbeviserne for de ansøgere, der er opført på listen.

Såfremt udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af kvalifikationsbeviser og aflæggelse af prøver, udpeger udvælgelseskomiteen på listen de ansøgere, der har adgang til at deltage i prøverne.

5. Herefter opstiller udvælgelseskomiteen listen over de ansøgere, der er egnede til det arbejde, som svarer til de stillinger, der skal besættes. Denne liste over egnede ansøgere, der så vidt muligt indeholder et mindst dobbelt så stort antal personer, som der er stillinger at besætte, forelægges ansættelsesmyndigheden, der herfra vælger den (de) ansøger(e), som den udnævner til den (de) ledige stilling(er);
6. Hver enkelt ansøger vil få meddelelse om, hvad der videre sker med hensyn til hans ansøgning.
7. Udvalgtekomiteens arbejde er fortroligt. Som følge heraf kan der hverken gives meddelelse om grunden til en eventuel ikke-adgang til prøverne eller om de af ansøgerne opnåede points.

⁽¹⁾ Fællesskabernes officielle sprog er: Dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk og tysk.

III. Prøvetid

Ved tiltrædelse af tjenesten får ansøgerne status som tjenestemænd på prøve og skal (med undtagelse af tjenestemænd i lønklasserne A 1 og A 2) gennemgå en prøvetid, hvis varighed er fastsat til 9 måneder for tjenestemænd i kategorierne A og B samt i sprog tjenesten L/A og til 6 måneder for tjenestemænd i kategorierne C og D. Efter at have afsluttet prøvetiden på tilfredsstillende måde bliver tjenestemænd på prøve udnævnt til fastansatte tjenestemænd.

IV. Lønordning, social sikring og tilbageholdelse af skat

1. Vederlaget omfatter:

- a) en grundløn;
- b) i givet fald og på de i Vedtægten for Tjenestemænd fastsatte betingelser:
 - et udlandstillæg svarende til 16 % af grundlønnen, i givet fald forhøjet med husstandstillæg og børnetilskud, som tjenestemanden har ret til. Dette tillæg er på mindst bfr. 6 603 pr. måned,
 - dagpenge i et vist tidsrum,
 - et husstandstillæg svarende til 5 % af grundlønnen, dog mindst bfr. 2 869 pr. måned,
 - et månedligt tilskud på bfr. 3 696 for hvert barn, over for hvem der består forsørgerpligt,
 - et uddannelsestillæg svarende til de faktiske udgifter til skoleundervisning på mindst bfr. 1 189 og højst bfr. 3 302 pr. måned for hvert barn, over for hvem der består forsørgerpligt.

2. De europæiske Fællesskaber har en social sikringsordning, der garanterer deres tjenestemænd:

- en pensionsordning (alderspension, invalidepension og i givet tilfælde efterladtepension)
- sikring imod risiko for sygdom og ulykker i og uden for tjenesten.

Højeste alderspension udgør 70 % af den sidste grundløn; den svarer normalt til 35 pensionsgivende tjenesteår. Udgifter ved sygdom godtgøres sædvanligvis med indtil 80 %.

Tjenestemændenes bidrag til finansieringen af disse ydelser trækkes fra deres løn (personligt bidrag: 6,75 % for alderspension, 1,5 % for risiko for sygdom, 0,1 % for risiko for ulykker uden for tjenesten).

3. Af vederlaget betales der udelukkende skat til Fællesskaberne, og det er fritaget for enhver national beskatning.

4. Tjenestemandens nettovederlag korrigeres med en justeringskoefficient (svarende til svingningerne i leveomkostningerne.)

V. Rejseudgifter

De ansøgere, der opfordres til at deltage i prøver eller i en samtale, får deres rejseudgifter godtgjort på de i indkaldelsesskrivelsen fastsatte betingelser. På samme måde godtgøres rejseudgifterne i forbindelse med tiltrædelse af tjenesten i overensstemmelse med bestemmelserne i Vedtægten for Tjenestemænd.

MEDDELELSE OM AFHOLDELSE AF ALMINDELIG UDVÆLGELSESPRØVE RÅDET/B/181

Generalsekretariatet for Rådet for De europæiske Fællesskaber afholder denne udvælgelsesprøve for at oprette en ansættelsesreserve af

ASSISTENTER M/K

Reservelisten er gyldig indtil 1. januar 1982. Dens gyldighed kan forlænges.

I. STILLINGSGRUPPE OG AFLØNNING:

Den pågældende stillingsgruppe omfatter lønklasserne 5 og 4 i kategori B. Ansættelse sker i lønklasse B 5.

Den månedlige grundløn udgør 48 254 bfr. (lønkasse B 5, første løntrin).

II. ARBEJDETS ART:

Det pågældende arbejde kan formelt beskrives således: under tilsyn udføre løbende kontorarbejde.

I praksis foregår dette arbejde i direktoratet for administration og budget. Det består hovedsageligt

- enten inden for det administrative område i anvendelse af bestemmelserne vedrørende personaleforvaltning (pekuniære rettigheder, pensioner, ferie osv.);
- eller inden for området budget og regnskabsregulativer i praktisk arbejde i forbindelse med gennemførelsen heraf (forelæggelse af budgetforslag, udarbejdelse af tabeller, beregninger, administrativt arbejde i forbindelse med gennemførelsen af budgettet).

Ansøgerne anmodes om, på side 1 i ansøgningsskemaet i rubrikken »stillingens art«, tydeligt at angive, om de søger stilling inden for det administrative område eller budgetområdet.

III. KVALIFIKATIONSKRAV:

Den pågældende skal

- være i besiddelse af de nødvendige kvalifikationer til at udføre det i punkt II beskrevne arbejde;
- have indgående kendskab til et af de officielle fællesskabssprog (dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk) og tilfredsstillende kendskab til

et andet af de officielle fællesskabssprog i det omfang, det er nødvendigt for det pågældende arbejde;

- alment kendskab til regnskabsvæsen vil være en fordel inden for budgetområdet.

IV. NÆRMERE REGLER FOR PRØVEN OG ADGANGSBETINGELSER:

Udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af kvalifikationsbeviser og aflæggelse af prøver.

Adgang hertil har ansøgere, som opfylder følgende betingelser, og hvis ansøgning godkendes af udvælgelseskomiteen.

Vedkommende må:

- a) have gennemført en gymnasieuddannelse, afsluttet med diplom eller eksamensbevis, eller have tilsvarende praktisk erfaring.
Ansøgerne skal ved fremlæggelse af dokumentation godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven (genpart af diplomer eller eksamensbeviser eller, i mangel heraf, dokumentation for tilsvarende praktisk erfaring).
- b) på den for indgivelse af ansøgningen fastsatte dato have mindst tre års praktisk erfaring i udførelsen af det ovenfor beskrevne arbejde, enten inden for det administrative område eller inden for budgetområdet. Ansøgerne skal ligeledes godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven ved hjælp af passende dokumentation (f.eks. udtalelse fra arbejdsgiver).
- c) være født efter den 31. december 1943. Aldersgrænsen gælder dog ikke for ansøgere, som på den for indgivelse af ansøgninger fastsatte dato i mindst ét år har været ansat som tjenestemand eller på anden måde ved De europæiske Fællesskaber. For at drage fordel af denne undtagelse skal de dog fremlægge en erklæring fra deres institution med angivelse af deres stilling og tiltrædelsesdato.
- d) opfylde betingelserne i punkt I, nr. 1, 2 og 3, i den meddelelse, der er aftrykt foran denne meddelelse om afholdelse af udvælgelsesprøve.

Udvælgelseskomiteen opstiller listen over ansøgere, der opfylder adgangsbetingelserne for prøven, og

**RÅDET FOR DE
EUROPÆISKE FÆLLESSKABER**

Generalsekretariatet

rue de la Loi 170
1048 BRUXELLES

ANSØGNINGSSKEMA

Fotografi
(af ny dato)
maksimumsstørrelse
5 cm x 5 cm

Udvælgelsesprøve RÅDET / . . / . .

Stillingens art:

Alle spørgsmål skal besvares. Eventuelt anføres »intet«. Ingen rubrikker må stå tomme, og tankestreger må ikke anvendes.
Udfyldes på maskine eller med sort blæk og blokbogstaver. Husk fotografi og underskrift.

1. Efternavn: I påkommende tilfælde pigenavn:

2. Fornavn:
(det almindeligt anvendte fornavn understreges)

3. Adresse: Tlf. nr.:
.....
(enhver adresseændring skal anmeldes)

4. Nationalitet ved fødslen: nuværende:

5. Fødselsdato, -år og fødested (by, sogn, amt, land):
.....

6. Civilstand: ugift – gift – enke(mand) – fraskilt – separeret
(det ikke gældende overstreges)

Børn:

1	2	3	4	5
.....				

(Deres børns fødselsdata og -år anføres)

Andre personer, der forsørges:

7. Forældres adresse:
.....

8. Person at underrette i tilfælde af ulykke:
.....

9. Uddannelse:

A. Folkeskole, mellemuddannelse eller faguddannelse, gymnasium			
Uddannelsesstedets art	Uddannelsesperiode		Opnåede afgangs- eller eksamensbeviser
	fra	til	
B. Højere uddannelse			
Universitet eller højere læreanstalt	Uddannelsesperiode		Opnåede eksamensbeviser og akademiske grader
	fra	til	
C. Uddannelse efter afsluttet universitetsuddannelse			
Universitet eller institut	Studiernes varighed		Eksamensbeviser og grader (titler)
	fra	til	

10. Offentliggjorte værker:

(især anføres de værker, der har forbindelse med den ansøgte stilling; om fornødent vedlægges et yderligere ark)

.....

.....

.....

11. Sprogkundsaber:

(i givet fald nævnes eksamens- eller afgangsbviser)

[illegible]

Eksamens- eller afgangsbeviser:

3.	fra	til
4.		

- ERKLÆRING:

Jeg erklærer ligeledes på tro og love, at jeg

- Jeg er indforstået med at underkaste mig den foreskrevne fægeundersøgelse med henblik på bedømmelse af den fysiske egnethed for bestridelsen af den pågældende stilling.

Dato og underskrift

**RADET FOR
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER**

Administrationen

Udfyldes af kandidaten:

Navn:

Adresse:

.....

.....

Udfyldes af administrationen:

**Kvittering for modtagelse af ansøgningsskema til
udvælgelsesprøve RÅDET/B/**

Bemærk:

Dokumentation for eksamener og faglig erfaring skal være os i hænde senest den 21. september 1979, med angivelse af udvælgelsesprøvens nummer.

udpeger på denne liste de ansøgere, der kan deltage i prøverne. Ansøgerne får hver især skriftlig meddelelse om udvælgelseskomiteens afgørelse.

V. PRØVERNES ART OG BEDØMMELSE AF DISSE:

a) Skriftlige prøver:

1. Opgave om et alment emne på det officielle fællesskabssprog, som ansøgeren har indgående kendskab til, med henblik på at bedømme ansøgerens evne til at affatte en tekst samt hans/hendes metodiske evner og dømmekraft.

Varighed: 3 timer

2. Skriftlig prøve, på samme sprog, om et eller flere emner, der vedrører enten det administrative område eller arbejdet med budget og regnskabsregulativer for at bedømme ansøgerens faglige viden. Ansøgeren har valgfrihed mellem de to områder.

Varighed: 3 timer

3. Opgave på et andet af de officielle fællesskabssprog, efter ansøgerens valg, om et alment emne til bedømmelse af ansøgerens evne til at affatte en tekst på et andet sprog.

Varighed: 1 time

b) Mundtlige prøver:

1. Samtale til bedømmelse af ansøgerens faglige viden.
2. Samtale til bedømmelse af ansøgerens almene viden.
3. Samtale til bedømmelse af ansøgerens sprogkundskaber.

c) Bedømmelse af prøverne:

For hver prøve gives fra 0 til 20 points, idet de points, der opnås ved skriftlig prøve nr. 2 og ved mundtlig prøve nr. 1 og 2, multipliceres med 2.

- d) For at få adgang til de mundtlige prøver skal ansøgerne have opnået mindst 12/20 ved skriftlig prøve nr. 1 og 2.

VI. OPSTILLING AF LISTEN OVER EGNEDE ANSØGERE:

Ved afslutningen af sit arbejde opstiller udvælgelseskomiteen en liste over egnede ansøgere i to dele, alt efter hvilket område ansøgerne har valgt.

På denne liste optages de ansøgere, der har opnået:

- mindst 12/20 ved mundtlig prøve nr. 1 og 2,
- og mindst 108/180 for alle prøverne tilsammen.

VII. INDGIVELSE AF ANSØGNINGER: -

Ansøgerne bedes ved anvendelse af det i dette nr. af EFT indsatte skema stille deres ansøgning til le Directeur de l'Administration du Secrétariat Général du Conseil, rue de la Loi 170, B-1048 Bruxelles. Ansøgningen må være afsendt — helst anbefalet — senest den 21. september 1979 kl. 24.00; poststemplets dato betragtes som afgørende.

Der gøres opmærksom på, at ansøgerne inden for samme frist skal indgive dokumentation vedrørende deres eksamener og praktiske erfaring. Ansøgerne skal ligeledes udfærdige en fuldstændig liste over indsendt dokumentation og vedlægge ansøgningsskemaet denne liste. Ansøgere, der ikke har indsendt den for adgang til prøven nødvendige dokumentation inden for den angivne frist, vil blive udelukket af udvælgelseskomiteen.

**MEDDELELSE OM AFHOLDELSE AF ALMINDELIG UDVÆLGELSESPRØVE
RÅDET/B/186**

Generalsekretariatet for Rådet for De europæiske Fællesskaber afholder denne udvælgelsesprøve med henblik på ansættelse af en

ASSISTENT

(sygeplejerske m/k)

og for at oprette en ansættelsesreserve, der gælder indtil 1. januar 1982. Reservelistens gyldighed kan forlænges.

I. STILLINGSGRUPPE OG AFLØNNING:

Den pågældende stillingsgruppe omfatter lønklasserne 5 og 4 i kategori B. Ansættelse sker i lønklasse B 5.

Den månedlige grundløn udgør 48 254 bfr. (lønkasse B 5, første løntrin).

II. ARBEJDETS ART:

Det pågældende arbejde kan formelt beskrives således: under tilsyn udføre løbende kontorarbejde.

I praksis foregår dette arbejde i Rådets lægetjeneste. Det består i under tilsyn at udføre sædvanligt forekommende arbejde i denne afdeling, såsom:

- at assistere den rådgivende læge;
- at udøve forefaldende sygeplejeopgaver og elementær fysioterapi, samt betjene diagnoseringsinstrumenter;
- at give råd og vejledning om sygepleje;
- at udføre vagttjeneste.

III. KVALIFIKATIONSKRAV:

- Den pågældende skal være i besiddelse af de nødvendige kvalifikationer til at udføre det i punkt II beskrevne arbejde;
- have indgående kendskab til et af de officielle fællesskabssprog (dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk) og tilfredsstillende kendskab til to andre af de officielle fællesskabssprog i det omfang, det er nødvendigt for det pågældende arbejde.

IV. NÆRMERE REGLER FOR PRØVEN OG ADGANGSBETINGELSER:

Udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af kvalifikationsbeviser og aflæggelse af prøver.

Adgang hertil har ansøgere, som opfylder følgende betingelser, og hvis ansøgning godkendes af udvælgelseskomiteen.

Vedkommende må:

- a) have gennemført en gymnasieuddannelse eller tilsvarende uddannelse, afsluttet med diplom eller eksamensbevis, eller have tilsvarende praktisk erfaring.

Ansøgerne skal ved fremlæggelse af dokumentation godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven (genpart af diplomer eller eksamensbeviser eller, i mangel heraf, dokumentation for tilsvarende praktisk erfaring);

- b) være indehaver af et af følgende diplomer:

- Belgien — Infirmier(e) hospitalier(e)/ziekenhuisverpleegster(-verpleger) gradué A 1,
- Danmark — Autoriseret sygeplejerske,
- Tyskland — Staatlich geprüfte(r) Krankenschwester (-pfleger),
- Frankrig — Infirmier(e) d'État,
- Italien — Infermiere(a) diplomato(a),
- Luxembourg — Infirmier(e) hospitalier(e),
- Nederlandene — Verpleegkundige (Diploma A ziekenverpleging),
- Det forenede Kongerige og Irland — State Registered Nurse — Registered General Nurse.

Ansøgerne skal fremlægge en genpart af dette diplom;

- c) på den for indgivelse af ansøgningen fastsatte dato have mindst to års praktisk erfaring som sygeplejerske.

Ansøgerne skal ligeledes godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven ved hjælp af passende dokumentation (f.eks. erklæring fra arbejdsgiver);

- d) være født efter den 31. december 1943. Aldersgrænsen gælder dog ikke for ansøgere, som på den for indgivelse af ansøgninger fastsatte dato i mindst ét år har været ansat som tjenestemand eller på anden måde ved De europæiske Fællesskaber. For at drage fordel af denne undtagelse skal de dog fremlægge en erklæring fra deres institution med angivelse af deres stilling og tiltrædelsesdato;

- e) opfylde betingelserne i punkt I, nr. 1, 2 og 3, i den meddelelse, der er aftrykt foran denne meddelelse om afholdelse af udvælgelsesprøve.

Udvælgelseskomiteen opstiller listen over ansøgere, der opfylder adgangsbetingelserne for prøven, og udpeger på denne liste de ansøgere, der kan deltage i prøverne. Ansøgerne får hver især skriftlig meddelelse om udvælgelseskomiteens afgørelse.

V. PRØVERNES ART OG BEDØMMELSE AF DISSE:

a) *Skriftlige prøver:*

1. Opgave på det officielle fællesskabssprog, som ansøgeren har indgående kendskab til, om et eller flere emner, der har forbindelse med udførelsen af det i punkt II beskrevne arbejde, til bedømmelse af ansøgerens faglige viden.

Varighed: 4 timer

2. Opgave på et andet af de officielle fællesskabssprog efter ansøgerens valg om et alment emne til bedømmelse af ansøgerens evne til at affatte en tekst på et andet sprog.

Varighed: 1 time

b) *Mundtlige prøver:*

1. Samtale til bedømmelse af ansøgerens faglige viden.
2. Samtale til bedømmelse af ansøgerens almene viden.
3. Samtale til bedømmelse af ansøgerens sprogkundskaber.

c) *Bedømmelse af prøverne:*

For hver prøve gives fra 0 til 20 points, idet de points, der opnås ved skriftlig prøve nr. 1 og ved mundtlig prøve nr. 1 og 2, multipliceres med 2.

- d) For at få adgang til de mundtlige prøver skal ansøgerne have opnået mindst 12/20 ved skriftlig prøve nr. 1.

VI. OPSTILLING AF LISTEN OVER EGNEDE ANSØGERE:

På listen over egnede ansøgere optages de ansøgere, der har opnået:

- mindst 12/20 ved mundtlig prøve nr. 1 og 2,
- og mindst 96/160 for alle prøverne tilsammen.

VII. INDGIVELSE AF ANSØGNINGER:

Ansøgerne bedes ved anvendelse af det i dette nr. af EFT indsatte skema stille deres ansøgning til le Directeur de l'Administration du Secrétariat Général du Conseil, rue de la Loi 170, B-1048 Bruxelles. Ansøgningen må være afsendt — helst anbefalet — senest den 21. september 1979 kl. 24.00; poststemplets dato betragtes som afgørende.

Der gøres opmærksom på, at ansøgerne inden for samme frist skal indgive dokumentation vedrørende deres eksamener og praktiske erfaring. Ansøgerne skal ligeledes udfærdige en komplet liste over indsendt dokumentation og vedlægge ansøgningsskemaet denne liste. Ansøgere, der ikke har indsendt den for adgang til prøven nødvendige dokumentation inden for den angivne frist, vil blive udelukket af udvælgelseskomiteen.

MEDDELELSE OM AFHOLDELSE AF ALMINDELIG UDVÆLGELSESPRØVE
RÅDET/B/187

Generalsekretariatet for Rådet for De europæiske Fællesskaber afholder denne udvælgelsesprøve for at oprette en ansættelsesreserve af

ASSISTENTER M/K

Reservelisten er gyldig indtil 1. januar 1982. Dens gyldighed kan forlænges.

I. STILLINGSGRUPPE OG AFLØNNING:

Den pågældende stillingsgruppe omfatter lønklasserne 5 og 4 i kategori B. Ansættelse sker i lønklasse B 5.

Den månedelige grundløn udgør 48 254 bfr. (lønkasse B 5, første løntrin).

II. ARBEJDETS ART:

Det pågældende arbejde kan formelt beskrives således: under tilsyn udføre løbende kontorarbejde.

I praksis foregår dette arbejde i direktoratet for information, dokumentation og publikationer i dettes centralarkiv.

Det pågældende arbejde er hovedsagelig følgende:

- gennemgang af dokumenter m.m. i forbindelse med Rådets virksomhed;
- udarbejdelse af sagsmapper efter emne;
- udførelse af den nødvendige efterforskning for at kunne besvare henvendelser til arkivet.

III. KVALIFIKATIONSKRAV:

- Den pågældende skal være i besiddelse af de nødvendige kvalifikationer til at udføre det i punkt II beskrevne arbejde;
- have et godt kendskab til det internationale decimalclassesystem;
- have indgående kendskab til et af de officielle fællesskabssprog (dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk) og tilfredsstillende kendskab til mindst ét andet af de officielle fællesskabssprog i det omfang, det er nødvendigt for det pågældende arbejde.

IV. NÆRMERE REGLER FOR PRØVEN OG ADGANGSBETINGELSER:

Udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af kvalifikationsbeviser og aflæggelse af prøver.

Adgang hertil har ansøgere, som opfylder følgende betingelser, og hvis ansøgning godkendes af udvælgelseskomiteen.

Vedkommende må:

- a) have gennemført en gymnasieuddannelse eller tilsvarende uddannelse, afsluttet med diplom eller eksamensbevis, eller have tilsvarende praktisk erfaring.
Ansøgerne skal ved fremlæggelse af dokumentation godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven (genpart af diplomer eller eksamensbeviser eller, i mangel heraf, dokumentation for tilsvarende praktisk erfaring).
- b) være uddannet som arkivar.
Ansøgerne skal fremlægge en genpart af eksamensbeviset.
- c) på den for indgivelse af ansøgninger fastsatte dato have mindst tre år praktisk erfaring som arkivar.

Ansøgerne skal ligeledes godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven ved hjælp af passende dokumentation (f.eks. erklæring fra arbejdsgiver).

- d) være født efter den 31. december 1943. Aldersgrænsen gælder dog ikke for ansøgere, som på den for indgivelse af ansøgninger fastsatte dato i mindst ét år har været ansat som tjenestemand eller på anden måde ved De europæiske Fællesskaber. For at drage fordel af denne undtagelse skal de dog fremlægge en erklæring fra deres institution med angivelse af deres stilling og tiltrædelsesdato.
- e) opfylde betingelserne i punkt I, nr. 1, 2 og 3, i den meddelelse, der er aftrykt foran denne meddelelse om afholdelse af udvælgelsesprøve.

Udvælgelseskomiteen opstiller listen over ansøgere, der opfylder adgangsbetingelserne for prøven, og udpeger på denne liste de ansøgere, der kan deltage i prøverne. Ansøgerne får hver især skriftlig meddelelse om udvælgelseskomiteens afgørelse.

V. PRØVERNES ART OG BEDØMMELSE AF DISSE:

a) Skriftlige prøver:

1. Opgave om et alment emne på det officielle fællesskabssprog, som ansøgeren har indgående kendskab til, med henblik på at bedømme ansøgerens evne til at affatte en tekst samt hans/hendes metodiske evner og dømmekraft.

Varighed: 3 timer

2. Praktisk, skriftlig prøve, på samme sprog, om et eller flere emner, der har forbindelse med udførelsen af arbejdet som arkivar, for at bedømme ansøgerens faglige viden.

Varighed: 4 timer

3. Opgave på et andet af de officielle fællesskabssprog, efter ansøgerens valg, om et alment emne til bedømmelse af ansøgerens evne til at affatte en tekst på et andet sprog.

Varighed: 1 time

b) Mundtlige prøver:

1. Samtale til bedømmelse af ansøgerens faglige viden.
2. Samtale til bedømmelse af ansøgerens almene viden.

3. Samtale til bedømmelse af ansøgerens sprogkundskaber.

c) *Bedømmelse af prøverne:*

For hver prøve gives fra 0 til 20 points, idet de points, der opnås ved skriftlig prøve nr. 2 og ved mundtlig prøve nr. 1 og 2, multipliceres med 2.

d) For at få adgang til de mundtlige prøver skal ansøgerne have opnået mindst 12/20 ved skriftlig prøve nr. 1 og 2 og mindst 10/20 ved skriftlig prøve nr. 3.

VI. *OPSTILLING AF LISTEN OVER EGNEDE ANSØGERE:*

På listen over egnede ansøgere optages de ansøgere, der har opnået:

- mindst 12/20 ved mundtlig prøve nr. 1 og 2,
- mindst 10/20 ved mundtlig prøve nr. 3, idet der ved bedømmelsen af denne prøve tages hensyn til eventuelt kendskab til et tredje af de officielle fællesskabssprog,

— mindst 108/180 for alle prøverne tilsammen.

VII. *INDGIVELSE AF ANSØGNINGER:*

Ansøgerne bedes ved anvendelse af det i dette nr. af EFT indsatte skema stille deres ansøgning til le Directeur de l'Administration du Secrétariat Général du Conseil, rue de la Loi 170, B-1048 Bruxelles. Ansøgningen må være afsendt — helst anbefalet — senest den 21. september 1979 kl. 24.00; poststemplets dato betragtes som afgørende.

Der gøres opmærksom på, at ansøgerne inden for samme frist skal indgive dokumentation vedrørende deres eksamener og praktiske erfaring. Ansøgerne skal ligeledes udfærdige en komplet liste over indsendt dokumentation og vedlægge ansøgningsskemaet denne liste. Ansøgere, der ikke har indsendt den for adgang til prøven nødvendige dokumentation inden for den angivne frist, vil blive udelukket af udvælgelseskomiteen.

MEDDELELSE OM AFHOLDELSE AF ALMINDELIG UDVÆLGELSESPRØVE
RÅDET/B/189

Generalsekretariatet for Rådet for De europæiske Fællesskaber afholder denne udvælgelsesprøve for at oprette en ansættelsesreserve af

ASSISTENTER M/K

Reservelisten er gyldig indtil 1. januar 1982. Dens gyldighed kan forlænges.

I. *STILLINGSGRUPPE OG AFLØNNING:*

Den pågældende stillingsgruppe omfatter lønklasserne 5 og 4 i kategori B. Ansættelse sker i lønklasse B 5.

Den månedlige grundløn udgør 48 254 bfr. (lønkasse B 5, første løntrin).

II. *ARBEJDETS ART:*

Det pågældende arbejde kan formelt beskrives således: under tilsyn udføre løbende kontorarbejde.

I praksis foregår dette arbejde i direktoratet for information, dokumentation og publikationer i afdelingen biblioteksdokumentation.

Det arbejde, der skal udføres, er hovedsagelig følgende:

- fremskaffelse af dokumentation og udarbejdelse af dokumentationsmateriale, særlig på områder, der vedrører Rådets virksomhed;
- systematisk gennemgang af tidsskrifter og dagspresse;
- kontakter og udveksling af oplysninger med biblioteker og dokumentationsafdelinger i de andre fællesskabsinstitutioner, nationale forvaltninger, internationale organisationer etc.

III. KVALIFIKATIONSKRAV:

- Den pågældende skal være i besiddelse af de nødvendige kvalifikationer til at udføre det i punkt II beskrevne arbejde;
- have et godt kendskab til det internationale decimalclassesystem;
- have indgående kendskab til et af de officielle fællesskabssprog (dansk, engelsk, fransk, italiensk, nederlandsk, tysk) og tilfredsstillende kendskab til mindst ét andet af de officielle fællesskabssprog i det omfang, det er nødvendigt for det pågældende arbejde.

IV. NÆRMERE REGLER FOR PRØVEN OG ADGANGSBETINGELSER:

Udvælgelsesprøven afholdes på grundlag af kvalifikationsbeviser og aflæggelse af prøver.

Adgang hertil har ansøgere, som opfylder følgende betingelser, og hvis ansøgning godkendes af udvælgelseskomiteen.

Vedkommende må:

- a) have gennemført en gymnasieuddannelse eller tilsvarende uddannelse, afsluttet med diplom eller eksamensbevis, eller have tilsvarende praktisk erfaring.
Ansøgerne skal ved fremlæggelse af dokumentation godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven (genpart af diplomer eller eksamensbeviser eller, i mangel heraf, dokumentation for tilsvarende praktisk erfaring).
- b) være uddannet som bibliotekar eller dokumentalist. Ansøgerne skal fremlægge en genpart af eksamensbeviset.
- c) på den for indgivelse af ansøgningen fastsatte dato have mindst tre års praktisk erfaring som bibliotekar eller dokumentalist. Ansøgerne skal ligeledes godtgøre, at de opfylder denne betingelse for adgang til prøven ved hjælp af passende dokumentation (f.eks. erklæring fra arbejdsgiver).
- d) være født efter den 31. december 1943. Aldersgrænsen gælder dog ikke for ansøgere, som på den for indgivelse af ansøgninger fastsatte dato i mindst ét år har været ansat som tjenestemand eller på anden måde ved De europæiske Fællesskaber. For at drage fordel af denne undtagelse skal de dog fremlægge en erklæring fra deres institution med angivelse af deres stilling og tiltrædelsesdato.

- e) opfylde betingelserne i punkt I, nr. 1, 2 og 3, i den meddelelse, der er aftrykt foran denne meddelelse om afholdelse af udvælgelsesprøve.

Udvælgelseskomiteen opstiller listen over ansøgere, der opfylder adgangsbetingelserne for prøven, og udpeger på denne liste de ansøgere, der kan deltage i prøverne. Ansøgerne får hver især skriftlig meddelelse om udvælgelseskomiteens afgørelse.

V. PRØVERNES ART OG BEDØMMELSE AF DISSE:

a) Skriftlige prøver:

1. Opgave om et alment emne på det officielle fællesskabssprog, som ansøgeren har indgående kendskab til, med henblik på at bedømme ansøgerens evne til at affatte en tekst samt hans/hendes metodiske evner og dømmekraft.

Varighed: 3 timer.

2. Praktisk, skriftlig prøve, på samme sprog, om et eller flere emner, der har forbindelse med udførelsen af arbejdet som bibliotekar eller dokumentalist, for at bedømme ansøgerens faglige viden.

Varighed: 4 timer.

3. Opgave på et andet af de officielle fællesskabssprog, efter ansøgerens valg, om et alment emne til bedømmelse af ansøgerens evne til at affatte en tekst på et andet sprog.

Varighed: 1 time.

b) Mundtlige prøver:

1. Samtale til bedømmelse af ansøgerens faglige viden.
2. Samtale til bedømmelse af ansøgerens almene viden.
3. Samtale til bedømmelse af ansøgerens sprogkundskaber.

c) Bedømmelse af prøverne:

For hver prøve gives fra 0 til 20 points, idet de points, der opnås ved skriftlig prøve nr. 2 og ved mundtlig prøve nr. 1 og 2, multipliceres med 2.

- d) For at få adgang til de mundtlige prøver skal ansøgerne have opnået mindst 12/20 ved skriftlig prøve nr. 1 og 2 og 10/20 ved skriftlig prøve nr. 3.

VI. *OPSTILLING AF LISTEN OVER EGENDE ANSØ-
GERE:*

På listen over egnede ansøgere optages de ansøgere, der har opnået:

- mindst 12/20 ved mundtlig prøve nr. 1 og 2,
- mindst 10/20 ved mundtlig prøve nr. 3, idet der ved bedømmelsen af denne prøve tages hensyn til eventuelt kendskab til et tredje af de officielle fællesskabsprog,
- mindst 108/180 for alle prøverne tilsammen.

VII. *INDGIVELSE AF ANSØGNINGER:*

Ansøgerne bedes ved anvendelse af det i dette nr. af EFT indsatte skema stille deres ansøgning til le Directeur de l'Administration du Secrétariat Général du Conseil, rue de la Loi 170, B-1048 Bruxelles. Ansøgningen må være afsendt — helst anbefalet — senest den 21. september 1979 kl. 24.00; poststemplets dato betragtes som afgørende.

Der gøres opmærksom på, at ansøgerne inden for samme frist skal indgive dokumentation vedrørende deres eksamener og praktiske erfaring. Ansøgerne skal ligeledes udfærdige en komplet liste over indsendt dokumentation og vedlægge ansøgningsskemaet denne liste. Ansøgere, der ikke har indsendt den for adgang til prøven nødvendige dokumentation inden for den angivne frist, vil blive udelukket af udvælgelseskomiteen.

EURONORMER

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (EKSF) har offentliggjort følgende nye EURONORMER på tysk, engelsk, fransk, italiensk og nederlandsk. De EURONORMER, som er tilgængelige på engelsk, er mærket med (*).

De anførte priser gælder fra 1. juli 1976.

			pris i dkr.
(*) EURONORM	21-78	Allgemeine technische Lieferbedingungen für Stahl und Stahlerzeugnisse — 2. Ausgabe	17,20
(*) EURONORM	56-77	Warmgewalzter gleichschenkliger rundkantiger Winkelstahl — 2. Ausgabe	7,85
(*) EURONORM	57-78	Warmgewalzter ungleichschenkliger rundkantiger Winkelstahl — 2. Ausgabe	8,60
(*) EURONORM	58-78	Warmgewalzter Flachstahl für allgemeine Verwendung — 2. Ausgabe	8,60
(*) EURONORM	59-78	Warmgewalzter Vierkantstahl für allgemeine Verwendung — 2. Ausgabe	8,60
(*) EURONORM	60-77	Warmgewalzter Rundstahl für allgemeine Verwendung — 2. Ausgabe	7,85
(*) EURONORM	67-78	Warmgewalzter Wulstflachstahl — 2. Ausgabe	8,60
(*) EURONORM	75-78	Chemische Analyse von Eisen- und Stahlwerkstoffen — Molybdänbestimmung in Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren —	8,80
(*) EURONORM	124-77	Untersuchung von Härteprüfgeräten nach Vickers	7,80
(*) EURONORM	125-77	Untersuchung von Härteprüfgeräten nach Brinell	7,85
(*) EURONORM	126-77	Nicht schlußgeglühtes Elektroband für magnetische Kreise	15,60
(*) EURONORM	127-77	Kalibrierung von Härtevergleichsplatten für die Untersuchung von Härteprüfgeräten nach Vickers	7,80
(*) EURONORM	128-77	Kalibrierung von Härtevergleichsplatten für die Untersuchung von Härteprüfgeräten nach Brinell	8,80
(*) EURONORM	134-78	Chemische Analyse der Werkstoffe in der Eisen- und Stahlindustrie — Ermittlung des Aluminiumgehaltes in unlegierten Stählen — Verfahren durch Atom-Absorptions-Spektral-photometrie	8,80
(*) EURONORM	145-78	Weißblech und Feinstblech in Tafeln — Sorten, Maße und zulässige Abweichungen	27,60

Nedenfor følger listen over alle de EURONORMER, der indtil nu er offentliggjort:

(*) Mitteilung Nr. 1	Analysenkontrollproben für die chemischen Analysen der Eisen- und Stahlerzeugnisse, 2. Auflage (1974)	18,90
EURONORM	1-55 Roheisen und Ferrolegierungen	17,30
EURONORM	2-57 Zugversuch an Stahl	11,00
EURONORM	3-55 Härteprüfung nach Brinell für Stahl	7,85
EURONORM	4-55 Härteprüfung nach Rockwell B og C	7,85
EURONORM	5-55 Härteprüfung nach Vickers for Stahl	7,85
EURONORM	6-55 Faltversuch für Stahl	7,85
EURONORM	7-55 Kerbschlagbiegeversuch nach Charpy	7,85
EURONORM	8-55 Vergleichszahlen für Härtewerte og Zugfestigkeit bei Stahl	7,85
EURONORM	9-55 Vergleichszahlen für Bruchdehnungsværdier bei Stahl	7,85
EURONORM	11-55 Zugversuch an Stahlblechen og -båndern med en Dicke von 0,5 bis 3 mm udelukkende	9,45
EURONORM	12-55 Faltversuch an Stahlblechen og -båndern med en Dicke under 3 mm	7,85
EURONORM	13-55 Hin- og Herbiegeversuch an Stahlblechen og -båndern med en Dicke under 3 mm	7,85
EURONORM	14-67 Einbeulversuch med fast spændt prøve	7,85
EURONORM	15-70 Walzdraht aus üblichen unlegierten Stählen zum Ziehen — Prüfung der Oberfläche	7,85
EURONORM	16-70 Walzdraht aus üblichen unlegierten Stählen zum Ziehen — Sorteneinteilung og Gütevorschriften	9,45
EURONORM	17-70 Walzdraht aus üblichen unlegierten Stählen zum Ziehen — Maße og zulässige Abweichungen	20,50
EURONORM	18-57 Entnahme von Probestücken — Vorbereitung von Proben	7,85
EURONORM	19-57 IPE-Träger — I-Träger med parallele Flanschflächen	7,85
(*) EURONORM	20-74 Begriffsbestimmung og Einteilung der Stahlsorten, 2. Auflage	11,00
EURONORM	21-62 Allgemeine technische Lieferbedingungen for Stahlerzeugnisse	7,85
EURONORM	22-70 Ermittlung og Nachweis der Streckgrenze von Stahl bei höherer Temperatur	9,45
EURONORM	23-71 Prüfung der Härtebarkeit von Stahl med dem Stirnabschreckversuch (Jominy-Versuch)	17,30
EURONORM	24-62 Schmale I-Träger, U-Stahl — Zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM	25-72 Allgemeine Baustähle — Gütevorschriften	23,60
(*) EURONORM	27-74 Kurzbenennung von Stählen, 3. Auflage	15,75
EURONORM	28-69 Stahlblech og Stahlband aus unlegierten Stählen for Druckbehälter — Gütevorschriften	15,75
EURONORM	29-69 Warmgewalztes Stahlblech von 3 mm Dicke an — Zulässige Maß-, Gewichts- og Formabweichungen	11,00
EURONORM	30-69 Halbzeug zum Schmieden aus allgemeinen Baustählen — Gütevorschriften	12,60

EURONORM	31-69	Halbzeug zum Freiformschmieden — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen	7,85
EURONORM	33-70	Blech und Breitband unter 3 mm Dicke aus weichen unlegierten Stählen für Kaltumformung — Zulässige Maß- und Formabweichungen	9,45
EURONORM	34-62	Warmgewalzte breite I-Träger (I-Breitflanschträger) mit parallelen Flanschflächen — Zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM	36-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Gesamtkohlenstoffgehalts von Stahl und Roheisen — Gewichtsanalytische Ermittlung nach Verbrennung im Sauerstoffstrom	7,85
EURONORM	37-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Gesamtkohlenstoffgehalts von Stahl und Roheisen — Gasvolumetrische Ermittlung nach Verbrennung im Sauerstoffstrom	9,45
EURONORM	38-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Temperkohlen- und Graphitgehalts von Stahl und Roheisen — Gewichtsanalytische und gasvolumetrische Ermittlung nach Verbrennung im Sauerstoffstrom	7,85
EURONORM	40-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Gesamtsiliziumgehalts von Stahl und Roheisen — Gewichtsanalytisches Verfahren	7,85
EURONORM	41-65	Chemische Analyse von Eisen und Stahl — Ermittlung des Phosphorgehalts von Stahl und Roheisen — Alkalimetrisches Verfahren	7,85
EURONORM	42-66	Chemische Analyse von Eisen und Stahl — Ermittlung des Schwefelgehalts von Stahl und Roheisen — Maßanalytisches Verfahren nach Verbrennung im Sauerstoffstrom	9,45
EURONORM	43-72	Blech und Band aus legierten Stählen für Druckbehälter-Gütevorschriften	14,20
EURONORM	44-63	Warmgewalzte mittelbreite I-Träger — IPE-Reihe — Zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM	45-63	Kerbschlagbiegeversuch an einer beidseitig aufliegenden Spitzkerbprobe	7,85
EURONORM	46-68	Warmband aus weichen unlegierten Stählen — Gütevorschriften — Allgemeine Vorschriften	14,20
EURONORM	48-65	Warmband aus unlegierten Stählen — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen	7,85
EURONORM	49-72	Rauheitsmessungen an kaltgewalztem Flachzeug aus Stahl ohne Überzug	7,85
EURONORM	50-72	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Stickstoffgehalts von Stahl — Photometrisches Verfahren	11,00
EURONORM	51-70	Warmbreitband von 600 mm Breite an aus unlegierten Stählen — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen	7,85
EURONORM	52-67	Fachausdrücke der Wärmebehandlung	105,50
EURONORM	53-62	Warmgewalzte breite I-Träger (I-Breitflanschträger) mit parallelen Flanschflächen	7,85
EURONORM	54-63	Warmgewalzter kleiner U-Stahl	7,85
EURONORM	55-63	Warmgewalzter gleichschenkliger rundkantiger T-Stahl	7,85
EURONORM	56-65	Warmgewalzter gleichschenkliger rundkantiger Winkelstahl	7,85
EURONORM	57-65	Warmgewalzter ungleichschenkliger rundkantiger Winkelstahl	7,85
EURONORM	58-64	Warmgewalzter Flachstahl für allgemeine Verwendung	7,85
EURONORM	59-64	Warmgewalzter Vierkantstahl für allgemeine Verwendung	7,85
EURONORM	60-65	Warmgewalzter Rundstahl für allgemeine Verwendung	7,85
EURONORM	61-71	Warmgewalzter Sechskantstahl	7,85
EURONORM	65-67	Warmgewalzter Rundstahl für Schrauben und Niete	7,85
EURONORM	66-67	Warmgewalzter Halbbrundstahl und Flachhalbbrundstahl	7,85
EURONORM	67-69	Warmgewalzter Wulstflachstahl	7,85
EURONORM	70-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Mangangehalts von Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren	7,85
EURONORM	71-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Mangangehalts von Stahl und Roheisen — Elektrometrisches Verfahren	7,85
EURONORM	72-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Aluminiumgehalts von Stahl — Gewichtsanalytisches Verfahren	7,85
EURONORM	74-72	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Kupfergehalts von Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren	7,85
EURONORM	76-66	Chemische Analyse von Eisen und Stahl — Ermittlung des Siliziumgehalts von Stahl und Roheisen — Spektralphotometrisches Verfahren	7,85
EURONORM	77-63	Feinstblech und Weißblech in Tafeln — Gütevorschriften	12,60
EURONORM	78-63	Feinstblech und Weißblech in Tafeln — Zulässige Maßabweichungen	7,85
EURONORM	79-69	Benennung und Einteilung von Stahlerzeugnissen nach Formen und Abmessungen	11,00
EURONORM	80-69	Betonstahl für nicht vorgespannte Bewehrung — Gütevorschriften	14,20
EURONORM	81-69	Warmgewalzter glatter runder Betonstahl — Maße, Gewichte, zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM	83-70	Vergütungsstähle — Gütevorschriften	34,60
EURONORM	84-70	Einsatzstähle — Gütevorschriften	28,30
EURONORM	85-70	Nitrierstähle — Gütevorschriften	12,60
EURONORM	86-70	Stähle für Flamm- und Induktionshärtung — Gütevorschriften	22,00
EURONORM	87-70	Automatenstähle — Gütevorschriften (Blatt 1 bis Blatt 4)	28,30
EURONORM	88-71	Nichtrostende Stähle — Gütevorschriften	23,60
EURONORM	89-71	Legierte Stähle für warmgeformte vergütbare Federn — Gütevorschriften	14,20

EURONORM 90-71	Stähle für Auslaßventile von Verbrennungskraftmaschinen — Gütevorschriften	11,00
EURONORM 91-70	Warmgewalzter Breitflachstahl — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen	7,85
(*) EURONORM 92-75	Warmgewalzter Flachstahl für Blattfedern	7,85
EURONORM 93-71	Warmgewalzter Rund-, Vierkant-, Flach- und Sechskantstahl — Zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM 94-73	Wälzlagerstähle — Gütevorschriften	15,75
EURONORM 98-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Mangangehalts von Ferromangan — Elektrometrisches Verfahren	7,85
EURONORM 100-72	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Chromgehalts in Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren	7,85
EURONORM 103-71	Mikroskopische Ermittlung der Ferrit- oder Austenitkorngröße von Stählen	41,00
EURONORM 104-70	Ermittlung der Entkohlungstiefe von unlegierten und niedrig legierten Baustählen	7,85
EURONORM 105-71	Ermittlung der Einsatzhärtungstiefe	7,85
EURONORM 106-71	Kalt- und warmgewalztes nichtkornorientiertes Elektroblech und -band — Gütevorschriften	22,00
(*) EURONORM 107-75	Kornorientiertes Elektroblech und -band	31,30
EURONORM 108-72	Runder Walzdraht aus Stahl für kaltgeformte Schrauben — Maße und zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM 109-72	Vereinbarte Härteprüfverfahren nach Rockwell HRN und HRT — Rockwell-Härteprüfverfahren HRB' und HR 30 T' für dünne Erzeugnisse	14,20
(*) EURONORM 111-77	Kontinuierlich warmgewalztes Blech und Band ohne Überzug aus weichen unlegierten Stählen für Kaltumformung Gütevorschriften	7,80
EURONORM 113-72	Schweißbare Feinkornbaustähle (Blatt 1 bis Blatt 3)	28,30
EURONORM 114-72	Ermittlung der Beständigkeit nichtrostender austenitischer Stähle gegen interkristalline Korrosion — Korrosionsversuch in Schwefelsäure-Kupfersulfatlösung (Prüfung nach Monypenny-Strauss)	7,85
EURONORM 116-72	Ermittlung der Einhärtungstiefe oberflächengehärteter Teile	7,85
(*) EURONORM 117-75	Kalibrierung von Härtevergleichsplatten für die Untersuchung von Härteprüfgeräten nach Rockwell (Verfahren B, C, N und T)	23,50
(*) EURONORM 118-75	Verfahren zur Ermittlung der magnetischen Eigenschaften von Elektroblech und -band im 25-cm-Epsteinrahmen	22,00
EURONORM 119-74	Kaltstauch- und Kaltfließpreßstähle (Blatt 1 bis Blatt 5) — Gütevorschriften	56,50
EURONORM 120-72	Blech und Band aus Stahl für geschweißte Gasflaschen	7,85
EURONORM 121-72	Ermittlung der Beständigkeit nichtrostender austenitischer Stähle gegen interkristallinen Angriff — Korrosionsversuch in Salpetersäure durch Messung des Massenverlustes (Prüfung nach Huey)	7,85
(*) EURONORM 122-75	Untersuchung von Härteprüfgeräten mit Eindringtiefen-Meßeinrichtung (Härteprüfung nach Rockwell, Verfahren B, C, N und T)	23,50
(*) EURONORM 123-75	Versuche bei hoher Temperatur — Zeitstandversuch an Stahl	15,70
(*) EURONORM 129-76	Blech und Band aus nickellegierten Stählen für die Verwendung bei tiefen Temperaturen — Gütevorschriften	23,50
(*) EURONORM 130-77	Kaltgewalztes Flachzeug ohne Überzug aus weichen unlegierten Stählen für Kaltumformung — Gütevorschriften	7,85
(*) EURONORM 131-77	Kaltgewalztes Flachzeug ohne Überzug aus weichen unlegierten Stählen für Kaltumformung — Zulässige Maß- und Formabweichungen	7,85

Køb af publikationer kan foretages gennem følgende nationale standardiseringsinstitutioner:

Forbundsrepublikken Tyskland:

Beuth Verlag GmbH
Burggrafenstraße 4-10, 1000 Berlin 30

Belgien og Luxembourg:

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

Danmark:

Dansk Standardiseringsråd
Aurehøjvej 12, DK-2900 Hellerup

Frankrig:

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris

Irland:

Institute for Industrial Research and Standards,
Ballymun Road, Dublin 9

Italien:

Entente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz. 2, Milano

Nederlandene:

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

Det forenede Kongerige:

British Standards Institution (BSI)
2 Park Street, London W1A 2BS

Købere fra tredjelande anmodes om at henvende sig til Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer, postboks 1003, Luxembourg 1.